

中国少年儿童启蒙经典

唐诗故事



全国优秀出版社
浙江少年儿童出版社

中国少年儿童启蒙经典

唐诗故事

编写 徐国普 金素芳
绘画 一龙漫画工作室



浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

唐诗故事/徐国普,金素芳编写. —杭州:浙江少年儿童出版社, 2009. 10
(中国少年儿童启蒙经典)
ISBN 978-7-5342-5616-5

I. 唐… II. ①徐… ②金… III. 唐诗-少年读物
IV. I222. 742

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 150851 号

责任编辑 刘元冲
美术编辑 张 鹰
封面设计 张 鹰
责任印制 阙 云

中国少年儿童启蒙经典

唐诗故事

编写 徐国普 金素芳
绘画 一龙漫画工作室

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路 40 号)

浙江新华印刷技术有限公司印刷 全国各地新华书店经销
开本 710 × 1000 1/16 印张 11.5 字数 98000 印数 1—15180
2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5342 - 5616 - 5 定价：16.00 元

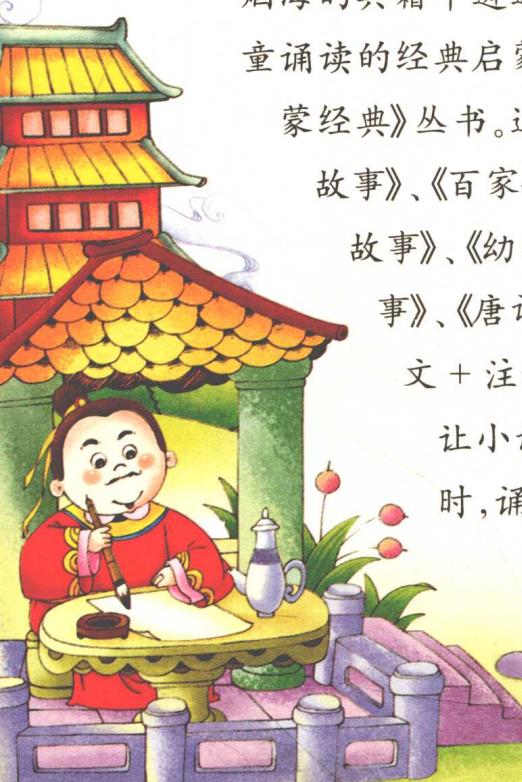
(如有印装质量问题，影响阅读，请与购买书店联系调换)



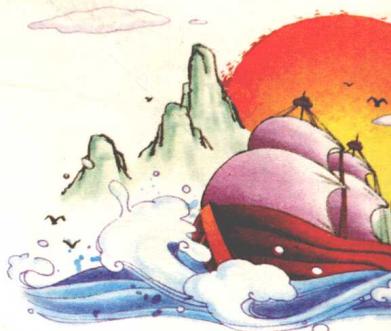
【编者的话】

中华民族有5000年悠久的文明史，中国传统文化源远流长，博大精深。构成中国传统文化核心的，是古代圣贤创作的各种经典著作。这些经典著作承载了中国人的哲学思想、伦理观念、审美理想和生存智慧，既包含丰富的知识，又具有深厚的内涵，更富于审美的情趣，具有永恒的不朽价值。阅读经典，对当代儿童的文化学习、品德养成、心灵熏陶也具有重要的意义。

学习经典的最好办法是诵读、涵泳。我们从浩如烟海的典籍中遴选出了既具代表性、又适合当代儿童诵读的经典启蒙图书，编成这套《中国少年儿童启蒙经典》丛书。这套书包含《三字经故事》、《弟子规故事》、《百家姓故事》、《千字文故事》、《增广贤文故事》、《幼学琼林故事》、《论语故事》、《庄子故事》、《唐诗故事》、《宋词故事》等十册，以“原文+注释+译文(或解说)+故事”的形式，让小读者们在轻松地阅读相关故事的同时，诵读经典原文，领悟其丰富内涵。



『品读经典，启迪智慧』



唐诗是我国古典文学中最灿烂、最珍贵的部分之一，代表了我国古代诗歌的最高成就。唐代是一个诗人辈出的时代，李白、杜甫、白居易等都是负有世界声誉的伟大诗人；其他开宗立派、影响久远的大家，如王勃、陈子昂、王维、孟浩然、王昌龄、岑参、韦应物、韩愈、李贺、刘禹锡、杜牧、李商隐等，都是诗国上空耀眼的星座；此外有一定成就和特色，在文学史上占有一席之地的，足有上百位诗人。唐诗在内容上深刻地反映了唐代的社会生活，在艺术上则是各种风格争奇斗艳，各种诗歌形式完备成熟，形成了百花齐放的壮丽景象。

这本《唐诗故事》精选了最脍炙人口的唐诗六十余首，并配合这些经典诗篇编写了六十多个故事。这些故事或讲述诗歌的写作缘由，或记载诗人的趣闻轶事，或介绍特定的时代背景，与诗篇相得益彰。书中的唐诗原文大字注音，以便于诵读；注释、解说简洁明了，可帮助理解；故事则情节生动、图文并茂，更增加趣味。

小读者们，让我们一起走进神圣的经典殿堂，积累知识、丰富语言、增长智慧，获得更多有益的启迪！



【 目 录 】

咏鹅/骆宾王	1
七龄童咏鹅	
正月十五日夜/苏味道	3
太平宰相“苏模棱”	
送杜少府之任蜀州/王勃	5
滕王阁王勃扬名	
登幽州台歌/陈子昂	8
陈子昂砸琴	
渡汉江/宋之问	11
宋之问巧遇骆宾王	
送兄/七岁女	14
女神童的诗	
凉州词/王之涣	16
三位诗人比高低	
咏柳/贺知章	19
贺知章荐李白	
回乡偶书/贺知章	22
白发老人回家乡	
望月怀远/张九龄	25
张九龄以诗避祸	
出塞/王昌龄	28
千里姻缘一诗牵	
望洞庭湖赠张丞相/孟浩然	31
孟浩然离京	

终南望余雪/祖咏	34
诗意已尽	
九月九日忆山东兄弟/王维	37
公主爱读王维诗	
鹿柴/王维	40
王维作诗救人	
山居秋暝/王维	43
王维的救命诗	
黄鹤楼/崔颢	46
李白甘拜下风	
静夜思/李白	49
李白以诗谢主人	
清平调/李白	51
李白巧戏权贵	
黄鹤楼送孟浩然之广陵/李白	54
误传噩耗惊成诗	
赠汪伦/李白	57
李白和汪伦	
早发白帝城/李白	60
李白流放遇赦	
古朗月行(节选)/李白	63
李白醉中捉月	
望岳/杜甫	65
李白和杜甫的友谊	
春望/杜甫	68
杜甫科场失意	
江畔独步寻花/杜甫	71
杜甫与邻居	

蜀相/杜甫	73
用诗写成的历史	
江南逢李龟年/杜甫	76
故友重逢在江南	
塞下曲/卢纶	78
名将的颂歌	
咏史/戎昱	81
宪宗借诗服群臣	
省试湘灵鼓瑟/钱起	84
钱起梦中得句	
寒食/韩翃	87
韩翃一诗得宠	
滁州西涧/韦应物	90
韦应物浪子回头	
春怨/金昌绪	93
黄莺惊美梦	
题都城南庄/崔护	96
人面桃花	
秋思/张籍	99
恨不相逢未嫁时	
十五夜望月/王建	101
王建诗咏望夫石	
左迁至蓝关示侄孙湘/韩愈	104
韩湘子的预言	
题红叶/宣宗宫人	107
红叶做媒	
游子吟/孟郊	109
雪中送炭暖孟郊	

再游玄都观/刘禹锡	111
前度刘郎今又来	
江雪/柳宗元	114
柳宗元遭贬咏江雪	
井栏砂宿遇夜客/李涉	117
江上吟诗赠盗	
离思/元稹	120
《西厢记》的真实故事	
遣悲怀/元稹	123
贫贱夫妻百事哀	
赠项斯/杨敬之	125
到处逢人说项斯	
赋得古原草送别/白居易	128
长安米贵	
大林寺桃花/白居易	131
四月桃花	
钱塘湖春行/白居易	133
白居易和杭州	
暮江吟/白居易	136
白发婆婆能懂诗	
悯农/李绅	138
李绅诗露卿相才	
剑客/贾岛	141
贾岛扮船夫	
寻隐者不遇/贾岛	143
推敲的故事	
近试上张水部/朱庆馀	145
新娘子和新进士	

马诗/李贺	148
神童李贺	
雁门太守行/李贺	151
李贺的诗囊	
南园/李贺	154
壮志难酬的李贺	
江南春/杜牧	156
十年一觉扬州梦	
清明/杜牧	158
杏花村酒家的来历	
乐游原/李商隐	161
朋党之争的受害者	
淮上与友人别/郑谷	164
一字之师	
题菊花/黄巢	167
少年咏菊明志	
蜂/罗隐	170
罗隐题诗罢征鱼	
咏雪/张打油	173
打油诗趣话	

咏鹅

luò bīn wáng
骆宾王

é é é qū xiàng xiàng tiān gē
鹅，鹅，鹅，曲项向天歌。
bái máo fú lǜ shuǐ hóng zhǎng bō qīng bō
白毛浮绿水，红掌拨清波。



注释

①咏：用诗歌来叙述或描写事物。②项：脖子。

译文

鹅，鹅，鹅，你弯曲着脖子对着天空唱歌。洁白的羽毛浮在碧绿的池水上，红红的脚丫子划着清清水波。

七龄童咏鹅

táng cháo zhù míng shī rén luò bīn wáng shì zhè jiāng yì wū rén xiǎo shí hou
唐朝著名诗人骆宾王是浙江义乌人。小时候，

tā zhù zài xiàn chéng běi miàn de yī gè xiǎo cūn zǐ li cūn wài yǒu yī gè chí
他住在县城北面的一个小村子里。村外有一个池

táng chí táng nèi lǜ shuǐ qīng chè chí táng biān liǔ sī piāo fú luò bīn wáng hé
塘，池塘内绿水清澈，池塘边柳丝飘拂，骆宾王和
xiǎo huǒ bàn men dōu xǐ huan dào zhè lǐ lái wán
小伙伴们都喜欢到这里来玩。

luò bīn wáng qī suì nà nián yǒu yī tiān jiā zhōng lái le yī wèi kè rén
骆宾王七岁那年，有一天，家中来了一位客人。

kè rén jiàn tā cōng míng líng lì huó pō kě ài fēi cháng xǐ huan dāng kè rén
客人见他聪明伶俐，活泼可爱，非常喜欢。当客人

tīng shuō tā xiǎo xiǎo nián jì jiù huì shí zì dù shù ér qiè hái huì zuò shī gèng shì
听说他小小年纪就会识字读书，而且还会作诗，更是

yòu jīng yà yòu xǐ huan
又惊讶又喜欢。

chī guo wǔ fàn luò bīn wáng dài zhe kè rén zài cūn lì cūn wài zhuàn you
吃过午饭，骆宾王带着客人在村里村外转悠。

zhuàn dào chí táng biān shí zhèng hǎo yǒu yī qún bái é zài chí táng lì xì shuǐ luò
转到池塘边时，正好有一群白鹅在池塘里戏水。骆

bīn wáng kàn dào měi lì de bái é fēi cháng xìng fèn kè rén yǒu yì shì shì luò
宾王看到美丽的白鹅，非常兴奋。客人有意试试骆

bīn wáng de shī cái jiù zhǐ zhe bái é duì tā shuō nǐ néng yǐ chí táng lì de
宾王的诗才，就指着白鹅对他说：“你能以池塘里的

é wéi tí zuò yī shǒu shī ma
鹅为题，作一首诗吗？”

luò bīn wáng kàn zhe mǎn chí de bái é yǒu de shēn cháng bó zi zài huān
骆宾王看着满池的白鹅，有的伸长脖子在欢

jiào yǒu de yōu xián de huá zhe hóng sè de jiǎo pǔ yǒu de bǎ tóu zuān jìn shuǐ
叫，有的悠闲地划着红色的脚蹼，有的把头钻进水

li tā men zì yóu zì zài kuài lè yōu xián tā lüè yī sī suǒ suí kǒu yín dào
里，它们自由自在，快乐悠闲。他略一思索，随口吟道：

é é é qū xiàng xiàng tiān gē
鹅，鹅，鹅，曲项向天歌。

bái máo fú lǜ shuǐ hóng zhǎng bō qīng bō
白毛浮绿水，红掌拨清波。

kè rén tīng le bù jīn pāi shǒu jiào
客人听了，不禁拍手叫

jué hǎo shī hǎo shī hǎo yī jù hóng
绝：“好诗！好诗！好一句‘红

zhǎng bō qīng bō a
掌拨清波’啊！”

cóng cǐ luò bīn wáng shén tóng
从此，骆宾王“神童”

de míng shēng jiù chuán kāi le
的名声就传开了。



zhēng yuè shí wǔ rì yè
正月十五日夜sū wèi dào
苏味道

huǒ shù yín huā hé xīng qiáo tiě suǒ kāi
火树银花合，星桥铁锁开。
 àn chén suí mǎ qù míng yuè zhú rén lái
暗尘随马去，明月逐人来。
 yóu jī jiē nóng lǐ xíng gē jìn luò méi
游妓皆秾李，行歌尽落梅。
 jīn wú bù jìn yè yù lòu mò xiāng cuī
金吾不禁夜，玉漏莫相催。



王释 ①星桥铁锁：指城中的夜禁。 ②秾李：用桃花和李花的秾艳，形容妇女容颜服饰的美丽。 ③落梅：古曲调名。 ④金吾：京城的禁卫军。 ⑤玉漏：指计时的漏壶。

王说 元宵夜，京城的树木都悬着灯饰，一片火树银花，平常的夜禁这时也取消了，市民们乘兴夜游。于是街上马车扬起飞尘，明亮的月光追着行人照来。出门游赏的歌妓着意打扮，艳若桃李，一边走一边哼唱着《梅花落》的曲调。既然维持京城治安的执金吾不禁止夜行，时光也别催游人归去！

太平宰相“苏模棱”

sū wèi dào shì zhào zhōu luán rén tā jiǔ suì shí jiù néng xiě shī zuò
苏味道是赵州栾城人，他九岁时就能写诗作
wén nián jì qīng qīng jiù yǐ wén cái wén míng gēn tóng xiāng de lǐ qiáo bìng chēng
文，年纪轻轻就以文才闻名，跟同乡的李峤并称
wéi sū lǐ
为“苏李”。

sū wèi dào èr shí suì shí jiù kǎo zhòng le
苏味道二十岁时就考中了
jìn shì dāng shí de lì bù shì láng péi xíng jiǎn
进士，当时的吏部侍郎裴行俭
hěn xīn shǎng tā de cái huá yǒu yī nián péi
很欣赏他的才华。有一年，裴
xíng jiǎn yào chū zhēng tū jué jiù ràng sū wèi dào suí jūn dāng zhǎng shū jì měi cì
行俭要出征突厥，就让苏味道随军当掌书记。每次
xū yào xiě zòu zhāng huò zhàn bào shí sū wèi dào zǒng néng huī bì jiù lái wén cí
需要写奏章或战报时，苏味道总能挥笔就来，文辞
jiǎn jié yán mì guǎng shòu hǎo píng
简洁严密，广受好评。



hòu lái sū wèi dào shòu dào wǔ zé tiān de shǎng shí guān yùn héng tōng
后来，苏味道受到武则天的赏识，官运亨通，
céng sān dù bài xiàng sū wèi dào shí fēn shú xī cháo tíng de zhǎng gù chǔ lǐ qǐ
曾三度拜相。苏味道十分熟悉朝廷的掌故，处理起
rì cháng gōng wù pō wéi dé xīn yìng shǒu jù shuō tā yù dào nán chǔ lǐ de shì
日常公务颇为得心应手。据说，他遇到难处理的事
qing shí cóng lái bù zuò míng què de zhǔ zhāng ér wǎng wǎng cǎi yòng huò xī
情时，从来不作明确的主张，而往往采用“和稀
ní de fāng fǎ jiāng yī xiē nán jiě de shì qīng dà shì
泥”的方法，将一些难解的事情大事

huà xiǎo xiǎo shì huà liǎo dāng shí cháo tíng
化小，小事化了。当时朝廷
shàng xià dōu liǎo jiě tā de pí qi
上下都了解他的脾气，
dà jiā sòng tā wài hào sū
大家送他外号“苏
mó léng
模棱”。



送杜少府之任蜀州

wáng bó
王 勃

chénɡ què fǔ sān qín fēnɡ yān wànɡ wǔ jīn
城阙辅三秦，风烟望五津。
yǔ jūn lí bié yì tónɡ shì huàn yóu rén
与君离别意，同是宦游人。
hǎi nèi cún zhī jǐ tiān yá ruò bǐ lín
海内存知己，天涯若比邻。
wú wéi zài qí lù ér nǚ gònɡ zhān jīn
无为在歧路，儿女共沾巾。



注释 ①城阙：城门两边的望楼，这里指京城长安。 ②三秦：陕西一带。 ③五津：指岷江上的五大渡口，借指蜀州，即杜少府要去的地方。 ④宦游：远离家乡，在外做官。 ⑤歧路：岔路。

译文 在雄踞三秦之地的长安，遥想风烟迷蒙的蜀州。就要和你离别，心中有许多伤感。我们都是宦游他乡的人，四海之内只要有你这个知心朋友在，即使远在天涯也犹如近邻一般。不要在分手时像伤离惜别的小儿女一样泪湿衣襟。

滕王阁王勃扬名

wáng bó èr shí liù suì nà nián yuǎn dào qù jiāo zhǐ jīn yuè nán tàn wàng
王勃二十六岁那年，远道去交趾（今越南）探望

zài nà lǐ zuò guān de fù qīn tú zhōng jīng guò hóng zhōu jīn jiāng xī nán chāng
在那里做官的父亲。途中经过洪州（今江西南昌），

wáng bó tīng shuō cǐ dì yǒu yí chù míng shèng jiào téng wáng gé biàn xiǎng chéng
王勃听说此地有一处名胜，叫滕王阁，便想乘

jī yóu lǎn yī fān
机游览一番。

wáng bó lái dào téng wáng gé shí fā xiàn gé zhōng rè nao fēi cháng yuán
王勃来到滕王阁时，发现阁中热闹非常，原
lái shì hóng zhōu cì shǐ yán gōng zài gé zhōng dà yàn bīn kè yǐ qìng hè téng wáng
来是洪州刺史阎公在阁中大宴宾客，以庆贺滕王
gé chóng xiū jùn gōng dāng dì xǔ duō guān yuán hé wén rén xué shì dōu lái le
阁重修竣工，当地许多官员和文人学士都来了。
wáng bó yú shì yě dì shàng míng tiè yǐ wén huì yǒu
王勃于是也递上名帖，以文会友。

bù yí huír yàn xí kāi shǐ le bīn zhǔ tuī bēi huàn zhǎn hǎo bù jìn
不一会儿，宴席开始了，宾主推杯换盏，好不尽
xìng wáng bó zhèng hē de gāo xìng zhǐ tīng yàn huì de zhǔ rén yán gōng dà shēng
兴。王勃正喝得高兴，只听宴会的主人阎公大声
shuō zhū wèi téng wáng gé xiū shàn wán gōng jīn rì shèng yàn gāo péng mǎn zuò
说：“诸位，滕王阁修缮完工，今日盛宴高朋满座，
bù kě wú shī wén jì shù a bù zhī zài zuò de nǎ wèi yuàn yì yī xiǎn shēn shǒu
不可无诗文记述啊！不知在座的哪位愿意一显身手？”

shuō wán yán gōng mìng rén qǔ lái zhǐ bǐ zhú zhuō yāo qǐng dàn shàng zuò
说完，阎公命人取来纸笔，逐桌邀请，但上座
nà xiē guì kè fēn fēn cí ràng dào le wáng bó miàn qián tā jué de zì jǐ zhèng
那些贵客纷纷辞让。到了王勃面前，他觉得自己正
yǒu gǎn xiǎng yào shū fā jiù méi yǒu tuī cí jiē le xià lái méi xiǎng dào yán
有感想要抒发，就没有推辞，接了下来。没想到，阎
gōng jiàn cǐ qíng jǐng què lì kè biàn le liǎn sè yuán lái suǒ wèi de jí jǐng xiě
公见此情景，却立刻变了脸色。原来，所谓的即景写



zuò zhǐ shì huǎng zi yán gōng de nǚ xu shù rì
作只是幌子，阎公的女婿数日
qián yǐ bǎ wén zhāng xiǎng hǎo jiù děng zhe jīn tiān
前已把文章想好，就等着今天
zhēn lù tóu jiǎo le bù liào tā de rú yì
崭露头角了，不料他的如意
suàn pán què bēi yī gè bù sù zhī kè
算盘却被一个不速之客
dǎ luàn le yán gōng yī qì
打乱了。阎公一气
zhī xià fú xiù lí xí dào
之下，拂袖离席，到
cè tīng qù xiū xi
侧厅去休息。



wáng bó bù huāng bù máng de ná qǐ bì lái xiě xià yù zhāng gù jūn
王勃不慌不忙地拿起笔来，写下“豫章故郡，

hóng dū xīn fǔ liǎng jù zǎo yǒu rén bào gěi yán gōng yán gōng shuō le yī jù
洪都新府”两句。早有人报给阎公，阎公说了一句：

lǎo shēng cháng tán píng píng ér yǐ
“老生常谈，平平而已。”

zhī hòu dàn jiàn wáng bó yùn bì rú fēi yán gōng de jiā rén bù duàn bēn
之后，但见王勃运笔如飞，阎公的家人不断奔

jìn bēn chū chuán dì wén jù yán gōng yuè wǎng hòu dù yuè jīng qí dāng kàn dào
进奔出，传递文句。阎公越往后读越惊奇，当看到

luò xiá yǔ gū wù qí fēi qiū shuǐ gòng cháng tiān yī sè liǎng jù shí tā bù
“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色”两句时，他不

jìn pāi shǒu jiào jué jìng yòu huí dào dà tīng yào qīn yǎn mù dù wáng bó de fēng cǎi
禁拍手叫绝，竟又回到大厅，要亲眼目睹王勃的风采。

yī gè shí chen bù dào wáng bó jiù xiě wán le chuán shì míng zuò téng
一个时辰不到，王勃就写完了传世名作《滕

wáng gé xù
王阁序》。

yán gōng hé bīn kè men dù bà zài sān zàn tàn rèn wéi wáng bó de yī shī
阎公和宾客们读罢再三赞叹，认为王勃的一诗

yī xù zhēn nǎi tiān cái zhī wén téng wáng gé bì dìng yīn cǐ wén ér míng guàn gǔ
一序，真乃天才之文，滕王阁必定因此文而名贯古

jīn yù mǎn tiān xià
今，誉满天下。